(35)

Doc no. 3080

CERTIFICATE

Statement of Source and Authenticity

I, OKA Kenji, hereby certify that I am connected with the <u>Tokyo ASAHI</u>

SHIMBUN as a member of the Editorial Staff, and during the period from

February 1938 to April 1940, I was a member of the staff of the Shanghai

Office of the same publication.

I certify that I was in Shanghai and that I attended the first Press Conference given by General HATA Shunroku, Commander in-Chief of the Japanese Forces in China on 10 March 1938 at which time he outlined the Japanese Military Policy in China.

I certify that the attached document is a certified true copy of a dispatch which I sent by telegram to the Tokyo Office of ASAHI SHIMBUN; following the above-mentioned Press Conference. This article was carried by the ASAHI SHIMBUN on date of 11 March 1938.

I further certify that this dispatch written by me, is a true and correct report of General HATA's Press Conference.

Signed at Tokyo on this

30th day of June, 1947

Signature of author.

Witness: Shorp Ogina

Member, Editorial Staff, Tokyo

Asahi Shimbun.

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Dec. Ne. 3085 3080

Date: 14 July 1947

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Typewritten Carbon Sheets Centaining Stery of Press Conference of HATA, Shunraku on 10 March 1938, and Aritele in ASAHI Shimbun of 11 March 1938.

Date: 1947 Original (x) Copy () Language: Japanese

Has it been translated? Yes () No (x) Has it been photostated? Yes () No (x)

LOCATION OF ORIGINAL Decument Division

SOURCE OF ORIGINAL OKA, Ken ji

PERSONS IMPLICATED
HATA, Shunraku

CRIMES OR PHASE TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE China Incident

Copy of the Dispatch reporting interview sent by OKA, Kenji, and article in ASAHI, and certification of authenticity, signed by OKA, Kenji

Analyst: W.H. Wagner

Dec. No. 3080

capy of analysis to anne for rault; ariginal charged INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION Doc. No. 3080 ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT Story of Prestorference of HATA, Shunraku on 10 March 1938, and article in ASAH Shirnhun of 11/ March 1938.

Date: 1947 Original (X) Copy (S) Language: Has it been translated? Yes () No (X)
Fas it been photostated? Yes () No (X) LOCATION OF ORIGINAL SOURCE OF ORIGINAL: O KA, Kenji PERSONS IMPLICATED: HATA, Shurroku CRIMES OR PHASE TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE: Chrisa Inselent by OKA, Kenji, and article in BSAHI, and centification of authenticity, signed by OKA, Kenji. Analyst: WHWaguu. Doc. No. 3080.

Doc. No. 3080

Compatio

Page 1

Copy of records of Commander in Chief HATA's Interview with newspaper correspondents appearing in the newspaper "ASAHI" on 11th Mar. 1938

SHANGHAI Special telegram of the 10th

After the Army Day exercises were over, Commander-in-Chief HATA had a first interview with press men. It is noteworthy in this interview that Commander HATA expressed his first opinion. Concerning the birth of the Gentral China New regime which is being closely observed by the people, he self-confidently expressed that "there is no need for the Army to hurry, but I have heard that its air was heavy, and if it is an anti-Communistic regime, it /we/ will not hesitate to cooperate to the end." In regards to the CHIANG regime, he stated that a thorough going policy of planning to annihilate it as per policy of the central regime is being maintained. Regarding military operations, he clearly expressed the grand policy of the new Commander-in-Chief that "This did not end a phase, and preparations are being made for a situation to enable military operation whenever newessity arises."

Special Correspondent OKA at SHANGHAI, the 10th

Commander-in-Chief HATA, showered with questions in rapid succession from correspondents while smoking a "Three Castle" leisurely, stated:

"The Army highly favors the birth of new regimes in North and Central China claiming anti-Cummunism and Japanese friendship; I have heard that the moment for the birth of a new regime in Central China is drawing near. but concerning the birth of this new regime I believe it should not be overbearing. We will not be reluctant to cooperate with anything that will be born by natural growth. Presently the military operations have taken shape as ending a phase, but hereafter, as for the Army, to anticipate the preservation of public peace satisfactorily in the occupation area, and also the stabilizing of popular sentiment and promotion of rehabilitation in the occupation area comes first. The Army must make this and the military operation of chastising the anti-Japanese National Government, go hand in hand. For this purpose, from our own accord, we have tightened the lace of our helmets and have made preparations so that we can act at any time. In regards to the progressing rehabilitation plan the problem of management of its operation and finance are concerned with the political and economical problems, so I have no knowledge to that effect, and it will also depend on the policy of the Central regime. Concerning the SHANGHAI settlement problem of attitude towards third powers, I think we should look forward with justice, hereafter as well. At any rate, we will, with firm resolution, do our utmost, regardless of "hether it will take 10, 20, or even 100 years."

When the conversation became serious, the Commander-in-Chief closed his mouth tightly, and drifted a look of seriousness to his eyebrows. Then he would momentarily smile beamingly like a good father. At last he stood up suddenly and in the end gave these emphatic words to the correspondents: "You saw the expression of overflowing determination on the faces of troops in today's military review, didn't you? Whether it be to HANKOW, or some other place, we will keep on, whereever it is. Aftend the Army Doy manachines were over, Court

Compander HATA sypressed his ritrat og ibions "constitut to be essented alla i better CERTIFICATE The sound and the best of an eradit find bests the village time.

First driving of the miles and the second on the Lander appear of the well-ward the seal of

- " The state of t Statement of Source and Authenticity

the second section of the proper second the second I. OKA Kenji, hereby certify that I am connected with the Tokyo ASAHI SHIMBUN as a member of the Editorial Staff, and during the period from February 1938 to April 1940, I was a member of the staff of the Shanghai Office of the same publication.

- 1 A TITO DE TOUR DE TOUR DE TÉCNICATION

I certify that I was in Shanghai and that I attended the first Press Conference given by General H.TA Shunroku, Commander in-Chief of the Japanese Forces in China on 10 March 1938 at which time he outlined

the Japanese Military Policy in China. I certify that the attached document is a certified true copy of a dispatch which I sent by telegram to the Tokyo Office of ASAHI SHIMPUN following the above-mentioned Press Conference. This article was carried

by the ASAHI SHIMEUN on date of 11 March 1938. I further certify that dispatch written by me, is a true and correct report of General HATA's Press Conference.

Signed at Tokyo on this

30th day of June, 1947

The state of the section OKA Kenji Signature of author.

and the second of the second o

to the contract of the contrac

the man the state of the event and the essal enti-Member, Editorial Staff, Tokyo

10. 20. or even 100 years.

Witness: Shozo, Ogiya

and the contract of its operation and

remed the reception out to broadet onie dity

framed object to to golder; dresmalder LANGVIE

the territories of the transfer of the state of the state

first the thing the on a solitationed while diffe

was in mand in the court , togues along ack . Inch of board of

Copy of records of Commander in Chief HATA's Interview with newspaper correspondents appearing in the newspaper "ASAHI" on 11th Mar. 1938

SHANGHAI Special telegram of the 10th

After the Army Day exercises were over, Commander-in-Chief HATA had a first interview with press men. It is noteworthy in this interview that Commander HATA expressed his first opinion. Concerning the birth of the Gentral China New regime which is being closely observed by the people, he self-confidently expressed that "there is no need for the Army to hurry, but I have heard that its air was heavy, and if it is an anti-Communistic regime, it /we/ will not hesitate to cooperate to the end." In regards to the CHIANG regime, he stated that a thorough going policy of planning to annihilate it as per policy of the central regime is being meintained. Regarding military operations, he clearly expressed the grand policy of the new Commander-in-Chief that "This did not end a phase, and preparations are being made for a situation to enable military operation whenever newessity arises."

Special Correspondent OKA at SHANGHAI, the 10th

Commander-in-Chief HATA, showered with questions in rapid succession from correspondents while smoking a "Three Castle" leisurely, stated:

"The Army highly favors the birth of new regimes in North and Central China claiming anti-Cummunism and Japanese friendship; I have heard that the moment for the birth of a new regime in Central China is drawing near, but concerning the birth of this new regime I believe it should not be overbearing. We will not be reluctant to cooperate with anything that will be born by natural growth. Presently the military operations have taken shape as ending a phase, but hereafter, as for the Army, to anticipate the preservation of public peace satisfactorily in the occupation area, and also the stabilizing of popular sentiment and promotion of rehabilitation in the occupation area comes first. The Army must make this and the military operation of chastising the enti-Japanese National Government, go hand in hand. For this purpose, from our own accord, we have tightened the lace of our helmets and have made preparations so that we can act at any time. In regards to the progressing rehabilitation plan the problem of management of its operation and finance are concerned with the political and economical problems, so I have no knowledge to that effect, and it will also depend on the policy of the Central regime. Concerning the SHANGHAI settlement problem of attitude towards third powers, I think we should look forward with justice, hereafter as well. At any rate, we will, with firm resolution, do our utmost, regardless of whether it will take 10, 20, or even 100 years."

When the conversation became serious, the Commander-in-Chief closed his mouth tightly, and drifted a look of seriousness to his eyebrows. Then he would momentarily smile beamingly like a good father. At last he stood up suddenly and in the end gave these emphatic words to the correspondents: "You saw the expression of overflowing determination on the faces of troops in today's military review, didn't you? Whether it be to HANKOW, or some other place, we will keep on, whereever it is."

<u>CERTIFICATE</u>

With outstanding the title of the total of the standard of the section of the sec

The state of the s

The state of the s

THE PARTY OF THE P

Statement of Source and Authenticity

I. OKA Kenji, hereby certify that I am connected with the Tokyo ASAHI SHIMBUN as a member of the Editorial Staff, and during the period from February 1938 to April 1940, I was a member of the staff of the Shanghai Office of the same publication.

the state of the s

I certify that I was in Shanghai and that I attended the first Press Conference given by General H.TA Shunroku, Commander in-Chief of the Japanese Forces in China on 10 March 1938 at which time he outlined the Japanese Military Policy in China.

I certify that the attached document is a certified true copy of a dispatch which I sent by telegram to the Tokyo Office of ASAHI SHIMPUN following the above-mentioned Press Conference. This article was carried by the ASAHI SHIMBUN on date of 11 March 1938.

I further certify that dispatch written by me, is a true and correct report of General HATA's Press Conference.

Signed at Tokyo on this

30th day of June, 1947

OKA Kenji Signature of author.

and the brown to a struct Lister's est on La

with a red him election that he bust and

de l'il de l'ambient de l'entre l'ambient de l'ambient de

district index to the second of the side

the state of the s

Member, Editorial Staff, Tokyo

LO, 20, or even led year, of

Witness: Shozo, Ogiya

Asahi Shimbun.

Copy of records of Commander in Chief HATA's Interview with newspaper correspondents appearing in the newspaper "ASAHI" on 11th Mar. 1938

SHANGHAI Special telegram of the 10th

After the Army Day exercises were over, Commander-in-Chief HATA had a first interview with press men. It is noteworthy in this interview that Commander HATA expressed his first opinion. Concerning the birth of the Gentral China New regime which is being closely observed by the people, he self-confidently expressed that "there is no need for the Army to hurry, but I have heard that its air was heavy, and if it is an anti-Communistic regime, it /we/ will not hesitate to cooperate to the end." In regards to the CHIANG regime, he stated that a thorough going policy of planning to annihilate it as per policy of the central regime is being maintained. Regarding military operations, he clearly expressed the grand policy of the new Commander-in-Chief that "This did not end a phase, and preparations are being made for a situation to enable military operation whenever necessity arises."

Special Correspondent OKA at SHANGHAI, the 10th

Commander-in-Chief HATA, showered with questions in rapid succession from correspondents while smoking a "Three Castle" leisurely, stated:

"The Army highly favors the birth of new regimes in North and Central China claiming anti-Cummunism and Japanese friendship; I have heard that the moment for the birth of a new regime in Central China is drawing near, but concerning the birth of this new regime I believe it should not be overbearing. We will not be reluctant to cooperate with anything that will be born by natural growth. Presently the military operations have taken shape as ending a phase, but hereafter, as for the Army, to anticipate the preservation of public peace satisfactorily in the occupation area, and also the stabilizing of popular sentiment and promotion of rehabilitation in the occupation area comes first. The Army must make this and the military operation of chastising the anti-Japanese National Government, go hand in hand. For this purpose, from our own accord, we have tightened the lace of our helmets and have made preparations so that we can act at any time. In regards to the progressing rehabilitation plan the problem of management of its operation and finance are concerned with the political and economical problems, so I have no knowledge to that effect, and it will also depend on the policy of the Central regime. Concerning the SHANGHAI settlement problem of attitude towards third powers, I think we should look forward with fustice, hereafter as well. At any rate, we will, with firm resolution, do our utmost, regardless of whether it will take 10, 20, or even 100 years."

correspondents: "You saw the expression of overflowing determination

on the faces of troops in today's military review, didn't you? Whether

it be to HANKOW, or some other place, we will keep on, whereever it is.

rires interview with present men. It is not verter to

The beauty of the section of the sec

Communities FATA mayreness his term the ATAH television

Cantile I was present the property of the contract of the cont CERTICATE

or cod the late to the late to the first that the late to the late Statement of Source and Authenticity The section and the section of the s

The contract of the contract o I, OKA Kenji, hereby certify that I am connected with the Tokyo ASAHI SHIMBUN as a member of the Editorial Staff, and during the period from February 1938 to April 1940, I was a member of the staff of the Shanghai Office of the same publication.

I certify that I was in Shanghai and that I attended the first Press Conference given by General H.TA Shunroku, Commander in-Chief of the Japanese Forces in China on 10 March 1938 at which time he outlined the Japanese Military Policy in China.

I certify that the attached document is a certified true copy of a dispatch which I sent by telegram to the Tokyo Office of ASAHI SHIMPUN following the above-mentioned Press Conference. This article was carried by the ASAHI SHIMEUN on date of 11 March 1938.

I further certify that dispatch written by me, is a true and correct report of General HATA's Press Conference.

Signed at Tokyo on this

PARE I.

30th day of June, 1947

THE THE PURPLE OF THE PARTY OF THE OKA Kenji Signature of author. the lace of our holms.

SHANGEAL Sections on the

and the same of the

any time. In regard to Member, Editorial Staff, Tokyo

95th fire resolution.

. e. Bas Idong Isolannon Ene Leahi Shimbun . 1990 Ocio Ilin

Witness: Shozo, Ogiya

1947

Attached is the original and one English and one Japanese copy of your Doc. No. 3080, which has been processed and isnew in the Vault.

NO DISTRIBUTION WILL BE MADE UNLESS ATTORNEY NOTIFIES MISS BARC, room 364.

> Rec'd. Attorney

GENERAL HEADQUARTERS SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION 20 July 1947 MEMORANDUM TO Document Division FROM : D. N. Sutton SUBJECT: IPS Document No. 30

Press Conference of HATA, Shunroku on 10 March 1938, Article Published by Asahi Shimbun on 11 March 1938.

The Investigative Division has just secured and delivered to me, and I hand you herewith, a copy of the dispatch sent by OKA, Kenji reporting the press conference of General HATA held on 10 March 1938, published in the Asahi Shimbun on 11 March 1938 (in Japanese). Attached to this is a certificate, "Statement of Source and Authenticity" signed by OKA, Kenji, a member of the editorial staff of the Tokyo Asahi Shimbun (in English). There is also attached a rough translation of the article into English. I know nothing of the correct-

Will you kindly:

- 1. Assign to the original article and certificate attached the proper document number.
- 2. Have the article translated into English.
- 3. Process the article with the attached certificate, preparing six complete English copies and a complete Japanese copy, including the certificate translated into Japane se.
- 4. When completed, deliver to me two English copies retaining the others in your file.
- Please acknowledge receipt of these papers by signing and returning a copy of this memorandum.

lespatch given/Psdoc no. 3080
D. N. Sutton,

Assistant Counsel.

Enc. (2) cc: Mr. Smith Crowe Dec. No. 3080 Page 1

Copy of records of Commander in Chief HATA's Interview with newspaper correspondents appearing in the newspaper "ASAHI" on 11th Mar. 1938

SHANGHAI Special telegram of the 10th

After the Army Day exercises were over, Commander-in-Chief HATA had a first interview with press mem. It is noteworthy in this interview that Commander HATA expressed his first opinion. Concerning the birth of the Central China New regime which is being closely observed by the people, he self-confidently expressed that "there is no need for the Army to hurry, but I have heard that its air was heavy, and if it is an anti-Communistic regime, it /we/ will not hesitate to cooperate to the end." In regards to the CHIANG regime, he stated that a thorough going policy of planning to annihilate it as per policy of the central regime is being maintained. Regarding military operations, he clearly expressed the grand policy of the new Commander-in-Chief that "This did not end a phase, and preparations are being made for a situation to enable military operation whenever necessity arises."

Special Correspondent OKA at SHANGHAI, the 10th

Commander-in-Chief HATA, showered with questions in rapid succession from correspondents while smoking a "Three Castle" leisurely, stated:

"The Army highly favors the birth of new regimes in North and Central China claiming anti-Communism and Japanese friendship; I have heard that the moment for the birth of a new regime in Central China is drawing near, but concerning the birth of this new regime I believe it should not be overbearing. We will not be reluctant to cooperate with anything that will be born by natural growth. Presently the military operations have taken shape as ending a phase, but hereafter, as for the Army, to anticipate the preservation of public peace satisfactorily in the occupation area, and also the stabilizing of popular sentiment and promotion of rehabilitation in the occupation area comes first. The Army must make this and the military operation of chastising the anti-Japanese Mational Government, go hand in hand. For this purpose, from our own accord, we have tightened the lace of our helmets and have made preparations so that we can act at any time. In regards to the progressing rehabilitation plan the problem of management of its operation and finance are concerned with the political and economical problems, so I have no knowledge to that effect, and it will also depend on the policy of the Central regime. Concerning the SHANGHAI settlement problem of attitude towards third powers, I think we should look forward with justice, hereafter as well. At any rate, we will, with firm resolution, do our utmost, regardless of whether it will take 10, 20, or even 100 years. "

When the conversation became serious, the Commander-in-Chief closed his mouth tightly, and drifted a look of seriousness to his eyebrows. Then he would momentarily smile beamingly like a good father. At last he stood up suddenly and in the end gave these emphatic words to the correspondents: "You saw the expression of overflowing determination on the faces of troops in today's military review, didn't you? Whether it be to HANKOW, or some other place, we will keep on, whereever it is."

IPS Doc. No. 3080

CERTIFICATE

Statement of Source and Authenticity

I, OKA Kenji, hereby certify that I am connected with the Tokyo ASAHI
SHIMBUN as a member of the Editorial Staff, and during the period from
February 1938 to April 1940, I was a member of the staff of the Shanghai
Office of the same publication.

I certify that I was in Shanghai and that I attended the first Press Conference given by General HATA Shunroku, Commander in-Chief of the Japanese Forces in China on 10 March 1938 at which time he outlined the Japanese Military Policy in China.

I certify that the attached document is a certified true copy of a dispatch which I sent by telegram to the Tokyo Office of ASAHI SHIMBUN following the above-mentioned Press Conference. This article was carried by the ASAHI SHIMBUN on date of 11 March 1938.

I further certify that this dispatch written by me, is a true and correct report of General HATA's Press Conference.

Signed at Tokyo on this 30th day of June, 1947

OKA Kenji Signature of author.

Member, Editorial Staff, Tokyo
Asahi Shimbun.

Witness: Shozo. Ogiya

IPS Doc. No. 3080

CERTIFICATE

Statement of Source and Authenticity

I. OKA Kenji, hereby certify that I am connected with the <u>Tokyo ASAHI</u>

SHIMBUN as a member of the Editorial Staff, and during the period from

February 1938 to April 1940, I was a member of the staff of the Shanghai

Office of the same publication.

I certify that I was in Shanghai and that I attended the first Press Conference given by General HATA Shunroku, Commander in-Chief of the Japanese Forces in China on 10 March 1938 at which time he outlined the Japanese Military Policy in China.

I certify that the attached document is a certified true copy of a dispatch which I sent by telegram to the Tokyo Office of ASAHI SHIMBUN following the above-mentioned Press Conference. This article was carried by the ASAHI SHIMBUN on date of 11 Merch 1938.

I further certify that this dispatch written by me, is a true and correct report of General HATA's Press Conference.

Signed at Tokyo on this

OKA Kenji Signature of author.

Witness: Shozo, Ogiya Asahi Shimbun.

30.80 1. Request for full processing mode Sept 30, 11947. I, Original and certificate in this follow. 3. Ortificate O. K. and processed with Document.

Copy of records of Commander in Chief HATA's Interview with newspaper correspondents appearing in the newspaper "ASAHI" on 11th Mar. 1938:

SHANGHAI Special telegram of the 10th

After the Army Day exercises were over, Commander-in-Chief HATA had a first interview with press men. It is noteworthy in this interview that Commander HATA expressed his first opinion. Concerning the birth of the Gentral China New regime which is being closely observed by the people, he self-confidently expressed that "there is no need for the Army to hurry, but I have heard that its air was heavy, and if it is an anti-Communistic regime, it /we/ will not hesitate to cooperate to the end." In regards to the CHIANG regime, he stated that a thorough going policy of planning to annihilate it as per policy of the central regime is being maintained. Regarding military operations, he clearly expressed the grand policy of the new Commander-in-Chief that "This did not end a phase, and preparations are being made for a situation to enable military operation whenever newessity arises."

Special Correspondent OKA at SHANGHAI, the 10th

Commander-in-Chief HATA, showered with questions in rapid succession from correspondents while smoking a "Three Castle" leisurely, stated:

"The Army highly favors the birth of new regimes in North and Central China claiming enti-Cummunism and Japanese friendship; I have heard that the moment for the birth of a new regime in Central China is drawing near, but concerning the birth of this new regime I believe it should not be overbearing. We will not be reluctant to cooperate with anything that will be born by natural growth. Presently the military operations have taken shape as ending a phase, but hereafter, as for the Army, to anticipate the preservation of public peace satisfactorily in the occupation erea, and also the stabilizing of popular sentiment and promotion of rehabilitation in the occupation area comes first. The Army must make this end the military operation of chastising the anti-Japanese National Government, go hand in hand. For this purpose, from our own accord, we have tightened the lace of our helmets and have made preparations so that we can act at any time. In regards to the progressing rehabilitation plan the problem of management of its operation and finance are concerned with the political and economical problems, so I have no knowledge to that effect, and it will also depend on the policy of the Central regime. Concerning the SHANGHAI settlement problem of attitude towards third powers, I think we should look forward with fustice, hereafter as well. At any rate, 'me will, with firm resolution, do our utmost, regardless of whether it will take 10, 20, or even 100 years."

server meeting do by we by recommon derile

When the conversation became serious, the Commander-in-Chief closed his mouth tightly, and drifted a look of seriousness to his eyebrows. Then he would momentarily smile beamingly like a good father. At last he stood up suddenly and in the end gave these emphatic words to the correspondents: "You saw the expression of overflowing determination on the faces of troops in today's military review, didn't you? Whether it be to HANKOW, or some other place, we will keep on, whereever it is."

Communication and the second property and the tensor CERTIFICATE. The property of the same of th

on the Lo cost Burn friendl synt I was Statement of Source and Authenticity

I. OKA Kenji, hereby certify that I am connected with the Tokyo ASAHI SHIMBUN as a member of the Editorial Staff, and during the period from February 1938 to April 1940, I was a member of the staff of the Shanghai Office of the same publication.

I william to the company of the confidence

I certify that I was in Shanghai and that I attended the first Press Conference given by General H.TA Shunroku, Commander in-Chief of the Japanese Forces in China on 10 March 1938 et which time he outlined the Japanese Military Policy in China.

I certify that the attached document is a certified true copy of a dispatch which I sent by telegram to the Tokyo Office of ASAHI SHIMPUN following the above-mentioned Press Conference. This article was carried by the ASAHI SHIMEUN on date of 11 March 1938.

300

I further certify that dispatch written by me, is a true and correct report of General Hara's Press Conference.

Signed at Tokyo on this

30th day of June, 1947

HARATA MODEL - COST COLUMN OKA Kenji Signature of author. so hand in hand. To their oa

the lace of our helmst. and Member, Editorial Staff, Tokyo

all to Foscial the Easter TE

To serv toll or we no toll and

Total Acce black

of . Doldulossa mate gray

Distanago ell'io framenamen

Witness: Shozo, Ogiya ing and de Paeque, ocia 111:

Asahi Shimbun .

柳 昭和十三年 三月十 聞記看會見録寫 一百时 朝月利聞揭戴烟最高指揮官の

陸軍記念日の武典を終った 政権行之因中央の方針通り一点強強成を图了徹底的方 看團とり角見を行ったか、回 の意見が表示されたしのとして注目される、 ある中支新政権の設生についてはらろく必要は軍としてはな 上海特電十日発 明下 持 够比整備 るに躊躇しる 空気が慶厚であると聞い反と政権ならは愈色物 ではるとういの明 12 大學にたし てるると新館軍司命后の食される方針 一上田台信 軍事行動につては、元で一段送 後で畑最高指揮官は最初の記 命見に於て相司命官の最初 南与的爱爱和明かに K 戰行動王取得 -般から注視されつ 上に、蒋

上面上日国行政省十日花

加最事事信は記者團か ・キヤウスルをはつ in の失继早な時間とでし 3

北支中五二新 ない 段落的 てもたに飲む丁 まにやうに聞きてある な) 政権か反共親 七里小 ところ 軍 自然 1-P は与領己或の治子 日を標停して生れることは軍と 発生的に生れて来るしのに対し 新政権か生れってりに無理 上新政確 百百丁軍事行 迎生り機運心震 確保上情 動

Doc. 3080

で語む かんも角音なはレッカリ腰を落け らない 鸡金 成の人人安定復興を但他 あらうが、又百年であらうが大いに 元か考 自到 軍事行動とれる ことだ上海祖男 には我な勝るゆう 2居了進行中の とで自分はでの るかといる向 正義を以 向

は又解的な之節の如 一般高指揮をはかり 於

五一般見見たら

看動は投か

No. 2

人局 員 軍 月

NO. 3

利 的和十三年 聞記看會見録寫 三月十一日 时 朝月新聞楊戴烟最高指揮官力

政権に「えは中央の方針通りこれが強 陸軍記念日の武典を終った 看團とう角見を行ったか、同 ある中支新政権の設生については、うろぐ必要は軍上して の古見見か表示されたものと のするに躊躇しないと自信にあるに態度を明かにした蔣かっての空気が濃厚であると聞く及ら政権ならば飽造物 上海特電十日発 と明ました てつて なん 持 態一整備 一大きると一日明 大事にたし何 とるると新鏡軍司令 軍事 一行語とれる、一般から注視されつつ 時で 後で烟最高指揮官は最初の記 個見に於て相司令官の最初 動二 成を図 戰 てはつ 一治の一生ない了才針 行動を取り 元で一段 徹底 的万 治 けな 蒋

上面与国际的首十日茶

烟報事傷は記者團か -キヤリスルとはいく 400 の失继早な質問とてない 三百万

北支中女に計政極が反共親 はいちつ 段落的形 しても大いに はならない またかうに聞 いが今後軍 EP T 弱 七里小 P 占領已成了治子確任上遺 と標停して生れることは 新政権が生れったり 的我睡诞生了機運心震 的に生れて来るもの ない目下軍事行 動也 に海理 1: 軍七 うす

Doc. 3080

題につい 復興計 政府腐寒の軍事行動とれる 免も角音なはシッカリ腰を落け 態為については今後も正義を以 向題 月 び出せる準備を 万針はしようことだ上海祖界向 資金与 りぬ、れか為には我な味を見り 成了人人安定復興を住進せ あらうが又百年であらうか大いに することで自分はその 一一居る進行中の るかといる向

せては又瞬向好之都の女き微 ショって 上又具有指揮をはグットロをつ さしたかるよ なないの顔を見たらう、漢口

看動は投けかけた

員

NO.3

記和十三年三月十 聞記者會見録写 朝日都獨大人大馬指揮官力

陸 上海特電十日発

舒持 かっつ空気が濃厚である間、反告政権ならば飽造物ある中支新政権の誕生については、言ぐ必要は軍ニーてけな の方見か表示されにものと 態一整備 軍記念日の武學を经行後で烟最高指揮君は最初の記 るに躊躇しる とう角見を行ったか、 て一方の上十二日明 大事にん 上上自信 軍事行動につては、元で一段落 時でした 一年とれる、一般から注視されて 銀軍司命省的人生 行了好 小奶雞底を图了徹底的才 一両ない館度を明かにしい、蔣 命見に於て相司令官の最初 歌行動を取り 得 してけな

面上1日国行此首十日発

加銀馬指揮信は記者團から ですから 三つろ 0失继早 一切問門石石山

政權が反共親 発生的に生れて来るしのに対し 日を構修了て生れることは 与何已成了治子確任上遺 五二十一新政確,誕生力機運心農 う新政権が生れったりに為理 了一日下軍事行動 軍と

田のよ 領也成为人人安定復興至任進 政府衛後の軍事行動とれる であらうが、又百年であららか大いた 免も角音ではレッカリ腰を落け 能ないついては今後も正義を以 方針になることだ上海祖界向 的題は国所することで自分はその ひ出せる準備を 1万九元か為には我な勝るゆり 海金与 をどうするかといる向 で居る、進行中の

Doc. 3080

記者團は投か とうりつる せては又瞬向好之都の好き微 一地とやるよ れてうななの顔を見たら 又是取事指揮をはグットロをつ 漢口

No. 2

證明書

年 何員 居儿 一員ト BE 同社

公證明之 真

東京於千本書三番名人

作者四周

NO.3

昭和十三年三月十一日 时 聞記看會見錄寫 朝的新 聞楊戴烟最高指揮官の

上海特電十日発

陸軍記念日の武典を終兵後で烟最高指揮官は最初の記 政権につえは中央の方 ある中支新政権の設生についてはらろぐ必要は軍 看里とり角見を行ったか、同 の意見か表示されたものと かっての空気が濃厚で と明ボーに 態に整備とるると新鏡 うに躊躇しる で活ると一切明 大學に元 上上台信 针通, 1. あると聞く 軍事 て注目 庙 軍 見に於て相司命官の最初 %強 反告政権ならは総造物 成を図 戰 態度を明かに 一般了方注視され了 ては 后の食ったる丁付 3 「れて一段送路 それり 徹底 に、蒋 てなな 得 的万

上面行图特似每十日全

地最馬指揮信日記者厘か ーキヤラスルと なっくり 失継早な質問をない 3

北支中五二和政権が反共親日 段落的 またかうに時 野丁 也是小 るところに. 軍 自然 梅原 新政確 政権か -て生れることは軍 治一七 生れっ 一世生り 軍 確 機運心農 に海理 小貴 動

題についてはこれはな て臨むべ 題を初めわる国は対す 方面の知識しない 田のよ 简向 3500 免 ほう 題以到所 ないついては今 對 七角をつはレツカリ が、又百年であらうか大いに 心安定復興 軍事 仁は我なは勝るゆう 后上海租界向 行動 とで、自分はその も正義を以 腰を落け 江 い上向 進

Doc. 3080

今日的観 野張的色 と帯 课 这 百團口投世 島野ち指揮をはか ななの種を見た 瞬间 好的都的如 12 於

No. 2

證明書

東京於千本書三番名

作者四十四日

NO.3

的和十三年三月十一日 附 聞記者會見録寫 朝日新聞楊本明最指揮官の

政権一一元四中央の方針通り一小強減を图了徹底的方 ある中支新政権の一起生についてはいうでや要は事としてけな の声見か表示されてもの 看图との角見を行ったか、同 上海特電十日発 かての空気が農屋する 館に整備しるると新 を持 軍記念日の武學を经行後四周事高指揮官は最初の記 のに躊躇しるしと自信 て一大田山山田明 人大學にん (5) 軍事 子と聞い及此政権なられ 能远物 て注目とれる、一般から注視されつつ 時で にあるた態度を明かに 角見に於了相司令官の最初 行動については、元で一段治 軍司命官官室之行了方針 1作歌行動在取得多 しに、蒋

加最馬指揮信日記者團から 上面上一国行化每十日茶 北支中支に対政権が反共親日を標停して生れることは軍と 段落的 さも大いた飲むす ーキヤラスルと ないっく まにやうに聞てるるか と思ふ 405 自然発生的上生れて来るもの 与何已成り かるはない目下軍事行動も一 でから きなる う新政権か生れったりに海理 の失継早な質問を石心 上新政確誕生力機運心震 治一確保上遺

Doc. 3080

題につ 至行 復興計画京 三国口对十 清向題以割所 福致り 2 以り人人心安是復興を但他 ないついてはち 七角音なはレツカリ腰と落け らうが又百年であららか大いに 元か馬には我な勝るゆり 衛 軍事行動とれる ことだ上海祖界向 2居る、進行中の 後七正義を以 とで、国分はその かといる向

電 这 日又瞬向好之節の如 一般店指揮をはかり 生の顔を見たら トロをつ 铁 漢口

有動に投サ

No. 2

一員

道

NO.3

的和十三年三月十一日附朝日新聞楊載烟最高指揮官の

析聞記者會見録寫 上海特電十日発

陸軍記念日の式典を終れ後で烟最高指揮信は最初の記 看里とう角見を行ったか、同 の意見が表示されたものと ある中支新政権の設生については かするに躊躇しる かっつ空気が震厚である間、反告政権ならは能造物 政権につえは中央の方針通り一れ 行を持り 情態に整備とるると新鏡軍司令 たってなる米事にたりの 一一一一一一年事行動については、 しと自信に高いて: て注目 命見に於て相司令官の最初 於強 底を图了徹底的才 うこべ必要は軍と Te 態度を明かに 一般から注視されつ 后のかなっに了方針 行動を取得 ふて一段治 12 蒋

之明下十八

上面行倒行似有十日発 烟般馬指揮信日記者團加 母になってまたかうに聞 こは我ないと 段落的形以外今後軍 キヤラスルを使っくりくゆら ちに 歓 和政権が反共親 ても協力を情 PT 七里小 3 日を構修して生れることは すから 5失继早 的政难 逃生力機運震 新政権が生れったりに 海理 的に生れて来るものに対 100 一十 は何問を一位し 治安確任日時 軍事 行 動 軍

て語 題を初め中三国に対する能為については今 方面の知識しない 五行せ 復興計画一就并至の工作方 題についてはこれは改治经清的題 緒を締めていつ何時でも飛び出 よることがオーで抗日國民政府福後の めて行かなければならめ とちに占領已成の人人安定復興を住進 し中央の方針 田かんれる自己はレツカリ腰を路付 うらか、又百年であららか大いに 自朝野 衛 軍事行動とれる には我な勝るゆう ことだ上海祖界向 ことで自分はその 後も正義を以 いよ向

Doc. 3080

設該以具到時 笑みを堪へて見せる終にツ 少外野我的色色個字 今日の観上が式のあの八子 一言を記者團に投けいけた いて来 に過れは世 又是取事指揮官はグット口をつ 年の競を見たらう 瞬间好之前的女子微 漢口

陳 局員 員 同

辫 公證明之 道

明日 四色夏

百

Copy of records of Commander in Chief HATA's Interview with newspaper correspondents appearing in the newspaper "ASAHI" on 11th Mar. 1938 Print Green't 1-27 June out wi have throughte de treate office

instruction of anticolimate to not commentate the north testing as grant testing SHANGHAI Special telegram of the 10th

After the Army Day exercises were over, Commander-in-Chief HATA had a first interview with press men. It is noteworthy in this interview that Commander HATA expressed his first opinion. Concerning the birth of the Oentral China New regime which is being closely observed by the people, he self-confidently expressed that "there is no need for the Army to hurry, but I have heard that its air was heavy, and if it is an anti-Communistic regime, it /we/ will not hesitate to cooperate to the end." In regards to the CHIANG regime, he stated that a thorough going policy of planning to annihilate it as per policy of the central regime is being maintained. Regarding military operations, he clearly expressed the grand policy of the new Commander-in-Chief that "This did not end a phase, and preparations are being made for a situation to enable military operation whenever necessity arises."

Special Correspondent OKA at SHANGHAI, the 10th

Commander-in-Chief HATA, showered with questions in rapid succession from correspondents while smoking a "Three Castle" leisurely, stated:

"The Army highly favors the birth of new regimes in North and Central China claiming anti-Cummunism and Japanese friendship; I have heard that the moment for the birth of a new regime in Central Chine is drawing near, but concerning the birth of this new regime I believe it should not be overbearing. We will not be reluctant to cooperate with anything that will be born by natural growth. Presently the military operations have taken shape as ending a phase, but hereafter, as for the Army, to anticipate the preservation of public peace satisfactorily in the occupation area, and also the stabilizing of popular sentiment and promotion of rehabilitation in the occupation area comes first. The Army must make this and the military operation of chastising the anti-Japanese National Government, go hand in hand. For this purpose, from our own accord, we have tightened the lace of our helmets and have made preparations so that we can act at any time. In regards to the progressing rehabilitation plan the problem of management of its operation and finance are concerned with the political and economical problems, so I have no knowledge to that effect, and it will also depend on the policy of the Central regime. Concerning the SHANGHAI settlement problem of attitude towards third powers, I think we should look forward with justice, hereafter as well. At any rate, we will, with firm resolution, do our utmost, regardless of whether it will take 10, 20, or even 100 years."

When the conversation became serious, the Commander-in-Chief closed his mouth tightly, and drifted a look of seriousness to his eyebrows. Then he would momentarily smile beamingly like a good father. At last he stood up suddenly and in the end gave these emphatic words to the correspondents: "You saw the expression of overflowing determination on the faces of troops in today's military review, didn't you? Whether it be to HANKOW, or some other place, we will keep on, whereever it is."

CERTILE ICE AT E

Statement of Source and Authenticity

I, OKA Kenji, hereby certify that I am connected with the Tokyo ASAHI SHIMBUN as a member of the Editorial Staff, and during the period from February 1938 to April 1940, I was a member of the staff of the Shanghai Office of the same publication.

I certify that I was in Shanghai and that I attended the first Press Conference given by General H.TA Shunroku. Commander in-Chief of the Japanese Forces in China on 10 March 1938 at which time he outlined the Japanese Military Policy in China.

I certify that the attached document is a certified true copy of a dispatch which I sent by telegram to the Tokyo Office of ASAHI SHIMPUN following the above-mentioned Press Conference. This article was carried by the ASAHI SHIMEUN on date of 11 March 1938.

I further certify that dispatch written by me, is a true and correct report of General HATA's Press Conference.

Signed at Tokyo on this

30th day of June, 1947

OKA Kenji
Signature of author.

Member, Editorial Staff, Tokyo

2021 and and the could be the

Service of derestables Laffordie

s. resay and move to '0; '01

who old look for we will all thouse

Witness: Shozo, Ogiya

Asahi Shimbun .

to of smoltages to arral stay

the plant It's which took on 12 prelimbers

利 的和十三年 三月十一日 聞記者會見録寫 mt 朝月新聞楊敢烟最高指揮官力

看團

政権につえは中央の方 陸軍記念日の武典を終た の意見が表示され 上海特電十日発 館に整備とるる こう角見と 支新政権 てまたるとうに日明 人大學にた 踞 行ったから同 上自言 針通り 軍事行動につては、れて一段落 ると間 注目される 後で畑最高指揮官は最初の記 銀軍司令 に満ちに飽度を明かに 倉見に於て相司令 ~小雞旗を图了徹底 は一分少少事は軍上 (反长政権ならば 飽造物 戦 般から注視されて 后の全なに了方針 行動を取り 一官の最初 に蒋 得了 的万 17

行此首十日発

報馬指揮,后日記者團から 失継早な質問を石心 100

ても大いに と特になって生れることは軍 新政権が生れったりに 海理 的に生れて来る 新政雅 逃生力 自丁 石一种 軍事行 機運心震

NO. 1

題につい ちない 府衛等軍事行動とれる 資金与 自到野 元か為には我な勝るゆり うが又百年であらうか大いに 人心安定復興在住進 五口なはレツカリ 腰を落は るかといる向

Doc. 3080

这 又是取店指揮官はか は又解向好之節の女は微 生の顔を見た

者事に投か

證明書

厄員,一員 日新順二

将 公證明之子 真

東京於千本書三番名

作者留因

NO.3

利聞記者會見録寫 的和十三年三月十一日 时 朝月新聞楊本明高指揮官の

30 陸軍記念的大

政権につては中央の方針通り 陸軍記念日の武典を終に後で烟最高指揮信日最初の記 の方見見か表示されにものと かっつ空気が濃厚であ ある中支新政権の設生についてはったが必要は軍上 看厘とり角見を行ったか、同 山明市した 態:整備とるると新鏡軍司命省。虚なにる不針 を持 に躊躇しる てまたるとうの時 一大事にん しと自信 軍事行動につては、元で一段落 注目とれる、一般から注視されて てしょん れが強減を図 一萬丁的愛を明かにした、蒋 聞い及此政権ならば総造物 個見に於て相司令官の最初 戦 行動を取り得る 了微底的才

上面行風行似有十日茶

脚最馬指揮信日記者里からの失能早な質問とるい -キヤウスルとはいっ でから 記なる

段落的形 政権が反共親日を標係して生れることは軍と 後軍 好人生的に生れて来るものに対 行的已成了治子確任行情 及上上新政確,逃生り機運心震 う新政権が生れったりに海理 は、日下 軍事行動七一

No. 1

復興計 題 田公 であらうが、又百年であらうか大いに 先も角音はレシカリ腰を路付 影ないついては今後も正義を以 何衛後り軍事行動とれる 已成了人人安定復興至便進 向題以良好 られ、れか馬には我な勝るゆり 海金与 いようことだ上海租界向 備 で居る、進行中の ことで自分はその うかといる向

Doc. 3080

該該以具到時 はせては又瞬向好之節の女き微 百雪四段か 一般寫指揮定はグラ なないの顔を見た

No. 2

證明書

月十 石 曾 員 日新聞二 一員 出席 事

烟水 將 有 今,證明之文 曾談真

東京於千本書三番名

NO. 3

作者留因

普 F 是更

Copy of records of Commander in Chief HATA's Interview with newspaper correspondents appearing in the newspaper "ASAHI" on 11 March 1938

SHANGHAI Special telegram of the 10th

After the Army Day exercises were over, Commander-in-Chief HATA had a first interview with press men. It is noteworthy in this interview that Commander HATA expressed his first opinion. Concerning the birth of the Central China new regime which is being closely observed by the people, he self-confidently expressed that "there is no need for the Army to hurry, but I have heard that its air was heavy, and if it is an anti-Communistic regime, it /we/ will not hesitate to cooperate to the end." In regards to the CHIANG regime, he stated that a thorough going policy of planning to annihilate it operations, he clearly expressed the grand policy of the new Commander-in-chief that "This did not end a phase, and proparations are being made for a situation to enable military operation whenever necessity arises."

Special Correspondent OKA at SHANGHAI, the 10th

Commander-in-Chief HATA, showered with questions in rapid succession from correspondents while smoking a "Three Castle" Leisurely, stated:

"The Army highly favors the birth of new regimes in North and Central Chine claiming anti-Communism and Japanese friendship; I have heard that the moment for the birth of a new regime in Central China is drawing near, but concerning the birth of this new regime I believe it should not be overbearing. We will not be reluctant to cooperate with anything that will be born by natural growth. Presently the military operations have taken shape as ending a phase, but hereafter, as for the Army, to anticipate the preservation of public peace satisfactorily in the occupation area, and also the stabilizing of popular sentiment and promotion of rehabilitation in the occupation area comes first. The Army must make this and the military operation of chastising the anti-Japanese National Government, go hand in hand. For this purpose, from our own accord, we have tightened the lace of our helmets and have made preparations so that we can act at any time. In regards to the progressing rehabilitation plan the problem of management of its operation and finance are concerned with the political and economical problems, so I have no knowledge to that effect, and it will also depend on the policy of the Central regime. Concerning the SHANGHAI settlement problem of attitude towards third powers, I think we should look forward with justice, hereafter as well. At any rate, we will, with firm resolution, do our utmost, regardless of whether it will take 10, 20 or even 100 years."

When the conversation became serious, the Commander-in-Chief closed his mouth tightly, and drifted a look of seriousness to his eyebrows. Then he would momentarily smile beamingly like a good father. At last he stood up suddenly and in the end gave these emphatic words to the correspondents: "You saw the expression of overflowing determination on the faces of troops in today's military review, didn't you? Whether it be to HANKOW, or some other place, we will keep on, wherever it is."

CERTIFICATE

Statement of Source and Authenticity

I, OKA, Kenji, hereby certify that I am connected with the Tokyo ASAHI SHIMBUN as a member of the Editorial Staff, and during the period from February 1938 to April 1940, I was a member of the staff of the Shanghai Office of the same publication.

I certify that I was in Shanghai and that I attended the first Press
Conference given by General HATA Shunroku, Commander-in-Chief of the Japanese
Forces in China on 10 March 1938 at which time he outlined the Japanese
Military Policy in China.

I certify that the attached document is a certified true copy of a dispatch which I sent by telegram to the Tokyo Office of ASAHI SHIMBUN following the above-mentioned Press Conference. This article was carried by the ASAHI SHIMBUN on date of 11 March 1938.

I further certify that dispatch written by me, is a true and correct report of General HATA's Press Conference.

Signed at Tokyo on this 30th day of June, 1947

/s/ OKA Kenji Signature of Author

Witness: Shozo, Ogiya

Member, Editorial Staff, Tokyo

Asahi Shimbun

新聞記看會見録寫 的和十三年三月十一日时 朝的科問楊越大馬指揮官力

9

上海特電十日発

舒护持 情態に整備しるると新 政権に「えは中央の方針 陸軍記念日の武典を经行 の言見見が表示されによ 看聖とり角見を行ったか、同 かっての空気が濃厚する たのでなく大事 る中支新政権の設生につ 明示一 躊躇しる て三古ると一日時 軍事行動については、れて一段落 通生的強減を图了徹底 時でし 注目される、一般から注視されて 間人及告政権ならば愈造物 銀軍司令 後で烟最高指揮写は最初の記 ては 個見に於て 相司命官的最初 にあって 1/4 公公公安田軍上 戰行動を取り得了 態度を明かに 一角の大生なにる万針 した、蒋 的才

上面に日田行的每十日花

超最時俸信は記者厘からの失能早 ナヤワスルしと 悠 7 ですから 三日ろ な時間を石心

写になってまたかうに間 段落の形れが 前政権が反兵親日を標修って生れることは軍と よいと思ふ 今後軍 力を措 自然発生的に生れて来るものに対し 中五二十新政確逃生力機便心震 三分新政権が生れっために為理 与領己或力治安確等行情 では Tā 一目下軍事行 動 t

NO. 1

190c. 3080 題 復興計画京就并是の工作方 こかか一で抗日國民政府福勢力 これは故治经済的題は割弄 つ何時でも雅び 三国に対す 央の方針にしよう かんとう角色なはレッカリ 能ないついては今後 出せる準 海金山 あらうが、又百年であららか大いに れか為には我なは勝るゆう 人公安定復興至但進 衛 軍事行動 ここだ上海祖界 で居る ことで自分はその うかといよ的 も正義を以 腰心落付

包

遊哉以具剣味事 父かを進へて見せる然に み野張の色を眉字 はせては又解的好之都の好き微 記者團は投かい れてうななの意を見たら これなかるか 最高指揮をはかり トロをつ 漢口

輯 陳 图 面殿,一殿 官 會 居 新 新聞 事

烟火 11 婚 證明シス 真

四有名 出

者昭 會和 見十 寫 年 月 + 日 附 朝 日 新 闻 揭 電 畑 最 高, 指 官 0 新

聞

記

上 海 特 電 B 変

陸.

軍

記

念

H

0

定

典

を

終

つ

た

後

畑

高

指

揮

官

記

同

會

見

畑

可

令

官

为

れ

70 見 誕 3 出 た 度 注 力 反 目 を は

共

政

な

迄

協

京

自

空

軍

2

れ

る

力工

5

注

視

5

中

支

新

明

力工

情

態

VC

整

伽

3

新

軍

司

官

n

段

落

必

要

K

何

居

底

岡 員

特 派 日 發

1/PS DOC 3080

IMT 550

\$ 北 理 支 指 老 中 落 揮 支 抗 は 官 は 迎 す な か 者 5 かぶ 图 か 反 軍 5 0 矢 居 日 早 占 自 宏 區 生 0 問 的 浴 CK ス

務省

政

問

作

IMT 550

2

10

ス

台

30 B.O.

見

終

かぶ

迄

9

顔

見も 20K 角吾 態 を 顶 度 が 劍 味 は今後も正 \$ 3 を だ を以 上海 るさ むべきであ 問題 如 を 5 初

務

省

MT 550

3

Copy of records of Commander in Chief HATA's Interview with newspaper correspondents appearing in the newspaper "ASAHI" on 11th Mar. 1938

SHANGHAI Special telegram of the 10th

After the Army Day exercises were over, Commander-in-Chief HATA had a first interview with press men. It is noteworthy in this interview that Commander HATA expressed his first opinion. Concerning the birth of the Central China New regime which is being closely observed by the people, he self-confidently expressed that "there is no need for the Army to hurry, but I have heard that its air was heavy, and if it is an anti-Communistic regime, it /we/ will not hesitate to cooperate to the end." In regards to the CHIANG regime, he stated that a thorough going policy of planning to annihilate it as per policy of the central regime is being maintained. Regarding military operations, he clearly expressed the grand policy of the new Commander-in-Chief that "This did not end a phase, and preparations are being made for a situation to enable military operation whenever necessity arises."

Special Correspondent OKA at SHANGHAI, the 10th

Commander-in-Chief HATA, showered with questions in rapid succession from correspondents while smoking a "Three Castle" leisurely, stated:

"The Army highly favors the birth of new regimes in North and Central. China claiming anti-Communism and Japanese friendship; I have heard that the moment for the birth of a new regime in Central China is drawing near, but concerning the birth of this new regime I believe it should not be overbearing. We will not be reluctant to cooperate with anything that will be born by natural growth. Presently the military operations have taken shape as ending a phase, but hereafter, as for the Army, to anticipate the preservation of public peace satisfactorily in the occupation area, and also the stabilizing of popular sentiment and promotion of rehabilitation in the occupation area comes first. The Army must make this and the military operation of chastising the anti-Japanese National Government, go hand in hand. For this purpose, from our own accord, we have tightened the lace of our helmets and have made preparations so that we can act at any time. In regards to the progressing rehabilitation plan the problem of management of its operation and finance are concerned with the political and economical problems, so I have no knowledge to that effect, and it will also depend on the policy of the Central regime. Concerning the SHANGHAI settlement problem of attitude towards third powers, I think we should look forward with justice, hereafter as well. At any rate, we will, with firm resolution, do our utmost, regardless of whether it will take 10, 20, or even 100 years."

Page 2

When the conversation became serious, the Commander-in-Chief closed his mouth tightly, and drifted a look of seriousness to his eyebrows. Then he would momentarily smile beamingly like a good father. At last he stood up suddenly and in the end gave these emphatic words to the correspondents: "You saw the expression of overflowing determination on the faces of troops in today's military review, didn't you? Whether it be to HANKOW, or some other place, we will keep on, whereever it is."